

# دائمًا في خدمتك

سجّل منتجك واحصل على الدعم من

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HMP5000

هل لديك أي سؤال؟  
اتصل بـ Philips



## دليل المستخدم

# PHILIPS



AR

يُرجى مراجعة المعلومات حول الحماية قبل استخدام المنتج.

## إشعار العلامة التجارية



HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video on Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Certified®, DivX Plus™ HD and associated logos are registered trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DivX Certified® to play DivX® and DivX Plus™ HD (H.264/MKV) video up to 1080p HD including premium content



Real RMVB logo is a trademark or a registered trademark of RealNetworks, Inc.



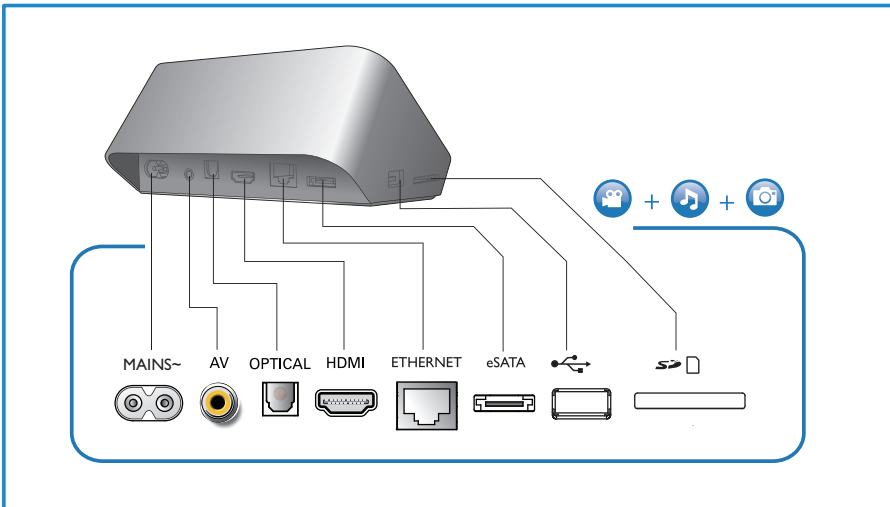
Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS 2.0+ Digital Out and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

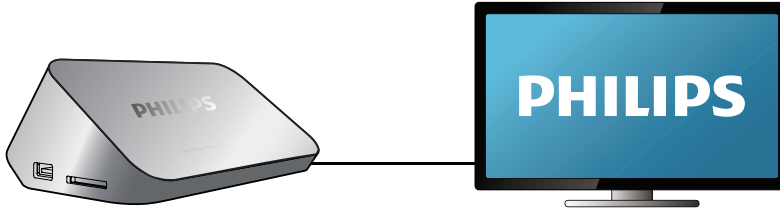




# 1



# 2



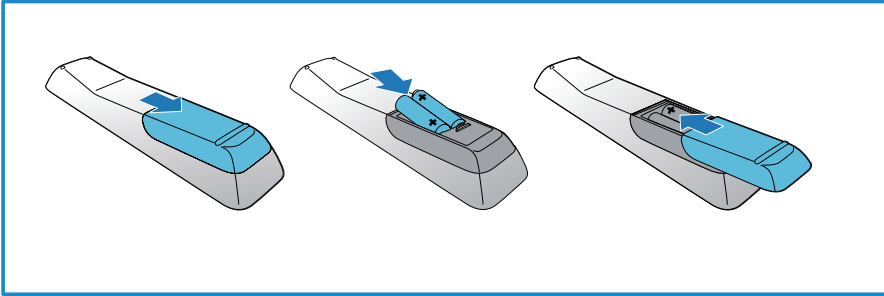
## HDMI



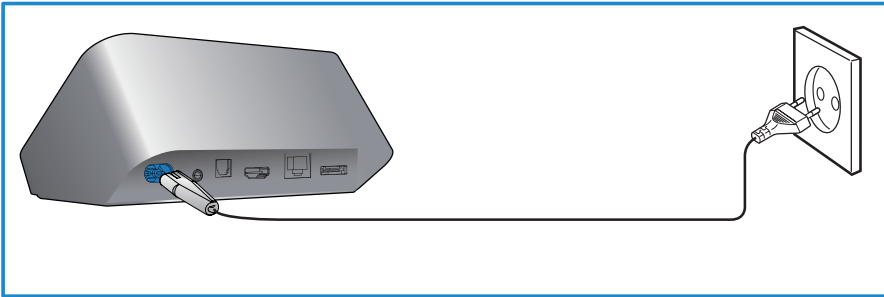
## TV OUT + AUDIO OUT



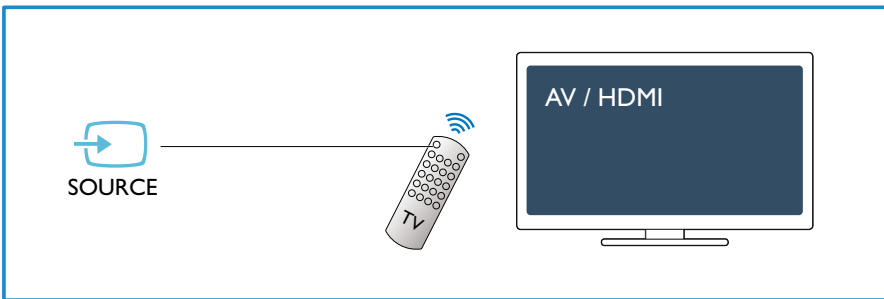
3



4



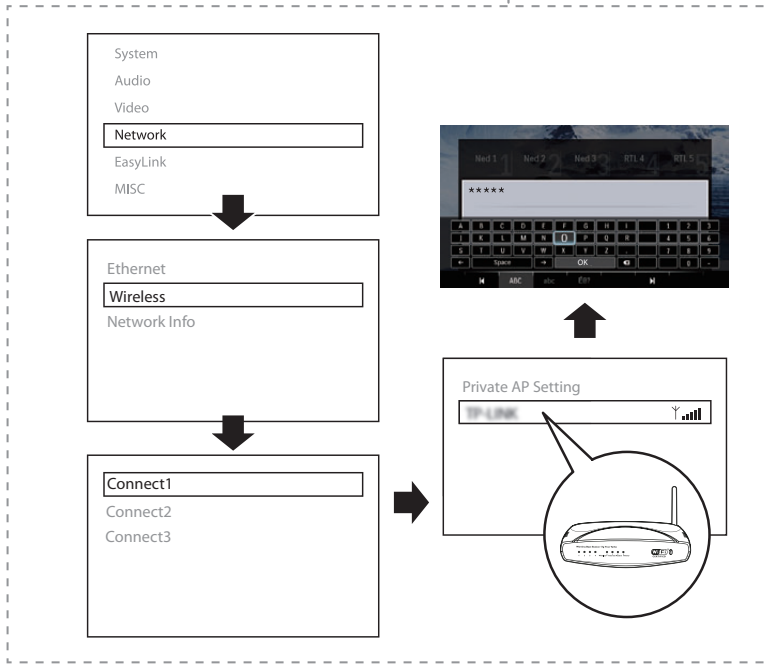
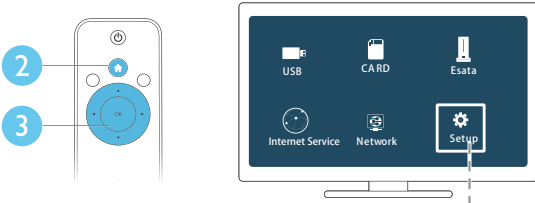
5



# 6



# 7



# المحتويات

20	11	ستكشاف لأخطاء وإصلاحها
20	12	لوصفات
21	13	لسلامة وإشعار
22	14	لسلامة
23	15	لعناية بالبيئة
23	16	لتوافق
24	17	لحقوق لنشر
24	18	لضمان

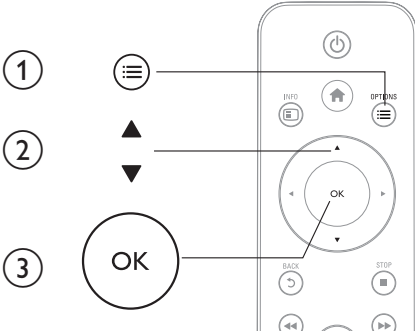
10	1	لتحكم ولتشغيل
10	2	لخيارات
10		لخيارات الفيديو
10		لخيار الصوت
11		لخيارات الصور
11	3	لستعرض للمفات
11		لستعرض للمفات كلها
12		لستعرض لمفات الأفلام
12		لستعرض لمفات الموسيقى
13		لستعرض لمفات الصور
13	4	لإدارة للمفات
13		لعمليات الأساسية
14	5	لإعداد لشبكة
14		لإعداد الشبكة اللاسلكية
15		لإعداد الشبكة السلكية
	6	لتشغيل لمفات لوسائط من كمبيوتر (DLNA)
		15
16	7	لخدمات إنترنت
17	8	لإعدادات
17		لنظام
17		لصوت
17		لفيديو
18		لإعداد الشبكة اللاسلكية
18		MISC
18	9	لEasyLink
19	10	لحديث لبرنامج
19		لحديث البرنامج عبر إنترنت
19		لحديث البرنامج عبر USB/SD



# 1 التحكم والتشغيل

## 2 خيارات

أثناء التشغيل اضغط على  للوصول إلى عناصر الخيارات.



استخدم جهاز التحكم عن بعد للتحكم في التشغيل

الوظيفة	الأزرار / الإجراءات
إيقاف التشغيل	■ •
إيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه	▶
التخطي إلى ملف الوسائط السابق/التالي.	▶ / ◀
العودة إلى الصفحة الرئيسية.	■ •

التكبير أو التصغير. اضغط على 

بشكل متكرر.

• للتحويل ضمن

صورة مكبرة اضغط

على 

البحث إلى الخلف/الأمام بسرعة


اضغط على 

بشكل متكرر

لتحديد سرعة

SUBTITLE

الوصول إلى إعدادات الترجمة.

تدوير صور. اضغط على 

التنقل عبر القوائم

▶▶▶▶

تأكيد تحديد أو إدخال.

OK


الوصول إلى قوائم الخيارات أثناء التشغيل أو في قائمة الملفات.

EDIT

الوصول إلى قائمة تحرير الملف في قائمة مجلدات الملفات.

### خيارات الفيديو

[Subtitle]: ضبط إعدادات الترجمة. اضغط على 

لتحديد عنصر و  لضبط القيم. ثم اضغط على OK للتأكيد.

[Audio]: تحديد لغة الصوت.

[GOTO]: تخطي التشغيل للوقت معين اضغط على

 لتحديد عنصر و  لضبط القيم ثم اضغط على OK للتأكيد

[Repeat Title]: تكرر العنوان الحالي

[Repeat All]: تكرر ملف الفيلم.

[Repeat Off]: إيقاف وضع التكرار.

[Video Setting]: ضبط إعدادات الفيديو اضغط على

 لتحديد عنصر و  لضبط القيم ثم اضغط على OK للتأكيد.

### خيار الصوت

[Repeat Off]: إيقاف وضع التكرار.

[Repeat One]: تكرر ملف الموسيقى الحالي.

[Repeat All]: تكرر ملفات الموسيقى كلها

[Shuffle Loop]: تشغيل ملفات الموسيقى في حلقة

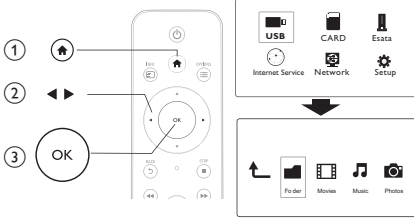
عشوائية.

#### ملاحظة

- يمكنك تشغيل ملفات الفيديو DivX التي تم استنساخها أو شراؤها مع مز تسجيل DivX® الخاص بهذا المشغل. (راجع "الإعدادات" < [MISC] > [DivX@VOD Code])
- إن ملفات الترجمة التي تنتهي بملفات اسم الملف التالية قائمة الملفات. (txt. ass. ssa. sub. smi. srt.) معتمدة لكنها لا تظهر في قائمة الملفات.
- يجب أن يكون اسم ملف الترجمة مطابقاً لاسم ملف فيديو DivX (يُستثنى ملحق اسم الملف).
- يجب حفظ ملف فيديو DivX وملف الترجمة ضمن الدليل نفسه.

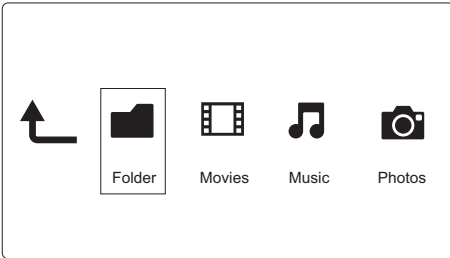
## 3 استعراض الملفات

يمكنك استعراض ملفات الوسائط المخزنة على جهاز تخزين USB/SD.



- 1 اضغط على .
- 2 حدّد [USB] / [CARD] / [Esata].
- 3 حدد وضعًا لاستعراض ملفات الوسائط
  - [Folder]
  - [Movies]
  - [Music]
  - [Photos]

## استعراض الملفات كلها

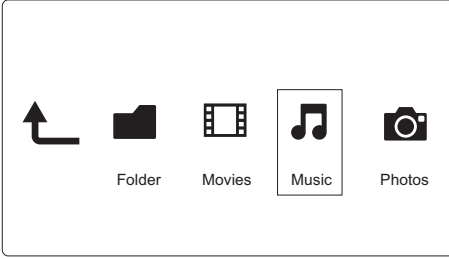


- 1 اضغط على لتحديد [Folder] واضغط على OK للتأكيد.
  - 2 حدد جهاز تخزين USB/SD واضغط على OK.
  - 3 اضغط على في مستعرض الملفات.
  - 4 اضغط على لتحديد وضع لعرض الملفات أو ترتيبها.
- [Thumbnails]: عرض الصور المصغرة للملفات أو المجلدات

## خيارات الصور

- [Slide Timing]: تعيين فاصل زمني لعرض الشرائح.
- [Slide Transition]: تحديد تأثير الانتقال لعرض الشرائح.
- [Repeat Off]: إيقاف وضع التكرار.
- [Repeat All]: تكرار ملفات الصور كلها.
- [Shuffle Loop]: تشغيل ملفات الصور في حلقة عشوائية.
- [Background Music]: تحديد ملف موسيقى وتشغيله أثناء عرض الشرائح.
- [Video Setting]: ضبط إعدادات الفيديو.

## استعراض ملفات الموسيقى



- 1 اضغط على ◀▶ لتحديد [Music] واضغط على OK للتأكيد.
- 2 اضغط على ≡ في مستعرض الملفات
- 3 اضغط على ▲ / ▼ لتحديد وضع لعرض الملفات أو ترتيبها.

[Search]: البحث عن ملفات الموسيقى. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لكتابة كلمات أساسية في لوحة المفاتيح الصغيرة واضغط على ▶▶ لبدء البحث [Thumbnails]: عرض الصور المصغرة للملفات الموسيقي.

[List]: عرض ملفات الموسيقى في قائمة.

[Preview]: عرض ملفات الأفلام في نافذة معاينة.

[Go to Folder]: الانتقال إلى المجلد حيث وُضع الملف الذي تم تحديده.

[All Songs]: عرض ملفات الموسيقى كلها

[Albums]: عرض ملفات الموسيقى بحسب الألبومات.

[Artists]: عرض ملفات الموسيقى بحسب الفنانين

[Genres]: فرز ملفات الموسيقى بحسب الأنواع.

[Years]: عرض ملفات الموسيقى بحسب السنوات.

[Playlists]: عرض لوائح التشغيل

[Recently Played]: إدراج ملفات الموسيقى التي تم تشغيلها مؤخرًا.

[Recently Added]: إدراج ملفات الموسيقى التي تمت إضافتها مؤخرًا.

[Name]: إدراج ملفات الموسيقى بترتيب أبجدي بحسب أسمائها

[Size]: إدراج ملفات الأفلام بترتيب تصاعدي بحسب أحجامها.

[List]: عرض الملفات أو المجلدات في قائمة.

[Preview]: عرض الملفات أو المجلدات في نافذة معاينة

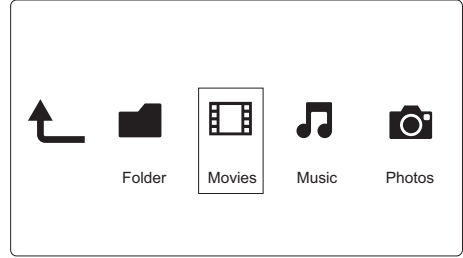
[All Media]: عرض ملفات الوسائط كلها.

[Movies]: عرض ملفات الأفلام.

[Photos]: عرض ملفات الصور.

[Music]: عرض ملفات الموسيقى

## استعراض ملفات الأفلام



- 1 اضغط على ◀▶ لتحديد [Movies] واضغط على OK للتأكيد
- 2 اضغط على ≡ في مستعرض الملفات
- 3 اضغط على ▲ / ▼ لتحديد وضع لعرض الملفات أو ترتيبها.

[Search]: البحث عن ملفات أفلام. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لكتابة كلمات أساسية في لوحة المفاتيح الصغيرة واضغط على ▶▶ لبدء البحث [Thumbnails]: عرض الصور المصغرة للملفات الأفلام.

[List]: عرض ملفات الأفلام في قائمة.

[Preview]: عرض الملفات أو المجلدات في نافذة معاينة

[All Movies]: عرض ملفات الأفلام كلها.

[Show DVDs]: عرض ملفات ISO كلها

[Flash Animation]: عرض ملفات فلاش كلها

[Go to Folder]: الانتقال إلى المجلد حيث وُضع الملف الذي تم تحديده.

[Name]: إدراج ملفات الأفلام بترتيب أبجدي بحسب أسمائها

[Size]: إدراج ملفات الأفلام بترتيب تصاعدي بحسب أحجامها.

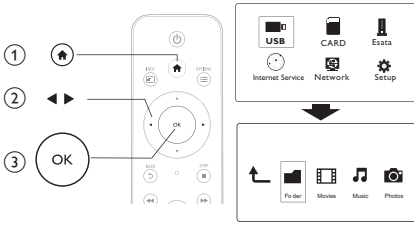
[Most Viewed]: إدراج أكثر ملفات الأفلام المعروضة

[Recently Added]: إدراج ملفات الأفلام التي تمت إضافتها مؤخرًا.

## 4 إدارة الملفات

يمكن إدارة ملفات الوسائط على جهاز التخزين

### العمليات الأساسية



1 اضغط على **🏠**.

2 حدّد [USB] / [Card] / [Esata] < [Folder].

3 حدد قسمًا من جهاز تخزين USB/SD ثم اضغط على OK.

4 اضغط على **▲** / **▼** لتحديد ملف أو مجلد واضغط على [Edit].

لـ تظهر قائمة تحرير الملف.

5 اضغط على **▲** / **▼** لتحديد العملية واضغط على OK للتأكيد.

[Copy]: حدد الوجهة واضغط على **▶▶** للتأكيد.

لـ يُنسخ الملف أو المجلد المُحدّد إلى الوجهة.

[Delete]: حدد [Yes] واضغط على OK للتأكيد.

75 يُحذف الملف أو المجلد المُحدّد

[Move]: حدد الوجهة واضغط على **▶▶** للتأكيد

75 يُنقل الملف أو المجلد المُحدّد إلى

الوجهة

[Rename]

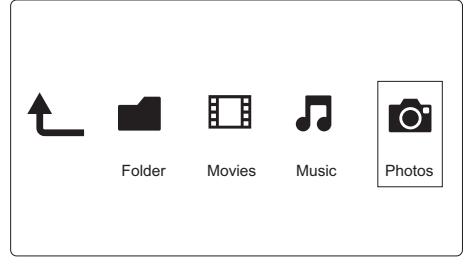
1 حدد [Rename] لتحرير الاسم على لوحة المفاتيح الصغيرة ثم اضغط على **▶▶** للتأكيد.

2 حدد [OK] واضغط على OK لاعتماد الاسم الجديد [Multiple Select]

1 اضغط على **▲** / **▼** لتحديد ملف أو مجلد واضغط على **▶▶** لإضافته إلى القائمة.

2 اضغط على [Edit] عند الانتهاء من إضافة الملفات والمجلدات

## استعراض ملفات الصور



1 اضغط على **▶▶** لتحديد [Photos] واضغط على OK للتأكيد

2 اضغط على **☰** في مستعرض الملفات

3 اضغط على **▲** / **▼** لتحديد وضع لعرض الملفات أو ترتيبها.

[Search]: البحث عن ملفات الصور. اتبع التعليمات التي

تظهر على الشاشة لكتابة كلمات أساسية في لوحة

المفاتيح الصغيرة واضغط على **▶▶** لبدء البحث

[Thumbnails]: عرض الصور المصغّرة للملفات أو مجلدات

الصور.

[List]: عرض الملفات أو المجلدات في قائمة.

[Preview]: عرض الملفات أو المجلدات في نافذة معاينة

[Photo Directory]: عرض ملفات الصور في وضع

الدليل

[Leaf Folder View]: عرض ملفات الصور في وضع المجلد

الطرفي.

[Date view]: فرز ملفات الصور بحسب تاريخ تعديلها.

[All Photos]: عرض ملفات الصور كلها

[Albums]: فرز ملفات الصور بحسب الألبوم

[Name]: إدراج ملفات الصور بترتيب أبجدي بحسب

أسمائها

[Recently Added]: إدراج ملفات الصور التي تمت

إضافتها مؤخرًا.

[Recently Played]: إدراج ملفات الصور التي تم تشغيلها

مؤخرًا.

## 5 إعداد شبكة


من خلال توصيل هذا المشغّل بشبكة كمبيوتر وإنترنت يمكنك:

- تشغيل ملفات الصور والموسيقى والفيديو التي تتدفق من الكمبيوتر.
- مشاهدة البرامج التلفزيونية عبر إنترنت
- استعراض ألبومات الصور عبر إنترنت
- تحديث برنامج هذا المشغّل عبر إنترنت.

### إعداد الشبكة اللاسلكية



ما تحتاج إليه موجه لاسلكي متصل بإنترنت

ملاحظة

- اضغط باستمرار على  لنائيتين لإزالة جهاز التخزين المتصل بشكل آمن.



### 2 نَقِّذ عملية تثبيت الشبكة اللاسلكية

- (1) اضغط على .
- (2) حدد [Setup] واضغط على OK.
  - لـ يتم عرض قائمة الإعداد.
- (3) حدد [Network] < [Wireless] < [Connect] واضغط على OK.
  - لـ تظهر قائمة تتضمن الشبكات اللاسلكية المتوفرة.
- (4) حدد الشبكة من القائمة واضغط على OK.
- (5) أدخل مفتاح WEP أو WPA على لوحة المفاتيح الصغيرة واضغط على 
  - لـ يبدأ تشغيل اختبار الاتصال
  - لـ تظهر حالة اتصال الشبكة بعد اكتمال الاختبار.
- (6) اضغط على OK للخروج.

ملاحظة

- لإعادة إجراء مسح للشبكات اللاسلكية المتوفرة اضغط على .

# 6 تشغيل ملفات الوسائط من كمبيوتر (DLNA)

باستخدام هذا المشغل المعتمد من DLNA والمتصل بشبكة كمبيوتر يمكنك تشغيل الفيديو والموسيقى والصور من كمبيوتر.

## ملاحظة


- لاستعراض ملفات الوسائط على كمبيوتر تأكد من تثبيت برنامج خادم وسائط متوافق مع DLNA (مثل Windows Media Player 11 أو إصدار أعلى) على الكمبيوتر.

1 قم بتوصيل هذا المشغل بشبكة كمبيوتر (راجع "إعداد شبكة").

2 على الكمبيوتر في برنامج خادم وسائط متوافق مع DLNA (مثل Windows Media Player 11 أو إصدار أعلى) ستحتاج إلى تعيين:


① مشاركة الوسائط مع هذا المشغل (راجع مستند "التعليمات" في برنامج خادم الوسائط).

② مشاركة الملفات أو إضافتها إلى المكتبة (راجع مستند "التعليمات" في برنامج خادم الوسائط).

3 اضغط على .

4 حدد [Network] واضغط على OK. يظهر مستعرض المحتوى

- لاستعراض مجلدات مشتركة في الكمبيوتر حدد [Shared Folder] واضغط على OK.
- لاستعراض ملفات وسائط مشتركة حدد [Shared Media] واضغط على OK.

5 حدد ملف وسائط ثم اضغط على OK لتشغيله. للوصول إلى قائمة خيارات الاستعراض اضغط على .


## إعداد الشبكة السلكية

ما تحتاج إليه موجّه سلكي متصل بإنترنت.

1 قم بتوصيل هذا المشغل بشبكة كمبيوتر أو إنترنت عبر موجّه سلكي



2 ثبت الشبكة

1 اضغط على .

2 حدد [Setup] واضغط على OK.

لـ يتم عرض قائمة الإعداد.

3 حدد [DHCP IP] > [Ethernet] > [Network] > [DHCP (AUTO)] > [DHCP (AUTO)].

لـ يظهر مربع حوار.

4 حدد [Yes] واضغط على OK لحفظ إعدادات الشبكة.

لـ يبدأ تشغيل اختبار الاتصال.



لـ تظهر حالة اتصال الشبكة بعد اكتمال الاختبار.

5 اضغط على OK للخروج.

يمكنك تعيين عنوان IP يدويًا

1 حدد [Network] < [Ethernet] < [FIX IP] < [MANUAL].

لـ يظهر جدول عنوان IP.

2 اضغط على  لتحديد عنصر ثم اضغط على  لضبط القيمة

3 اضغط على OK عند إكمال تعيين عنوان IP. لـ يظهر مربع حوار.


4 حدد [Yes] واضغط على OK لحفظ إعدادات الشبكة.

## 7 خدمات إنترنت

• للحصول على التفاصيل راجع "استعراض الملفات كلها".

باستخدام هذا المشغل يمكنك الوصول إلى الخدمات عبر إنترنت كالأفلام والصور والموسيقى والألعاب

ما تحتاج إليه قم بتوصيل هذا المشغل بإنترنت. (راجع "إعداد شبكة")

1 اضغط على 

2 حدد [Internet Services] ثم اضغط على OK. لـ تظهر خدمات إنترنت.

3 حدد خدمة

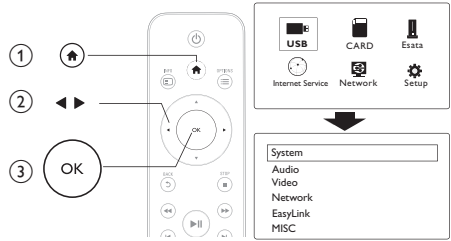
- [فيس بوك]: خدمة شبكة اجتماعية
- [AccuWeather]: خدمة لتوقع أحوال الطقس في كل أنحاء العالم
- [YouTube]: خدمة لمشاركة الفيديو
- [Picasa]: ألبوم صور عبر إنترنت

1 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة واستخدم جهاز التحكم عن بعد للاستمتاع بالخدمات.

الوظيفة	الزر/الإجراء
تحديد عنصر أو خدمة.	◀▶▼▲
تأكيد تحديد	OK
العودة إلى الصفحة السابقة أو حذف نص الإدخال	↶
العودة إلى الصفحة الرئيسية.	🏠

[Night Mode]: تعديل الأصوات الصاخبة والأصوات الناعمة. يمكن مشاهدة الأفلام بصوت منخفض ليلاً إذا تم تمكين هذا الوضع.  
[HDMI Output]: تحديد تنسيق إخراج الصوت عند توصيل مأخذ HDMI.  
[SPDIF Output]: تحديد تنسيق إخراج الصوت عند توصيل مأخذ الصوت الرقمي.  
[Lip Sync]: تمكين هذه الوظيفة من مزامنة تشغيل الصوت مع تشغيل الفيديو.

يمكن تغيير إعدادات هذا المشغّل من قائمة الإعدادات



## الفيديو

[Aspect Ratio]: تحديد نسبة عرض الشاشة إلى ارتفاعها.  
[TV System]: تحديد الإعداد الخاص بأفضل دقة فيديو يعتمدها التلفزيون. لمزيد من التفاصيل يمكنك مراجعة دليل التلفزيون

### ملاحظة

- إذا لم تكن دقة الفيديو المحددة معتمدة من التلفزيون وظهرت شاشة فاغة فانتظر لمدة 10 ثوانٍ لكي تتمكن من استعادة عرض الصورة.
- بالنسبة إلى اتصال عبر الفيديو المركّب (CVBS) إذا لم يظهر أي إخراج فيديو عند تعيين دقة الفيديو إلى دقة تقنية HD العالية الوضوح (1080p و 1080i و 720p) فقم بتوصيل هذا المشغّل بالتلفزيون بواسطة توصيلة HDMI لتشغيل ملفات الفيديو بتقنية HD.

[Video Zoom]: تكبير مشاهد الفيديو أو تصغيرها.  
[1080P 24Hz]: استخدام وضع إخراج الفيديو بدقة 1080p ومعدّل 24 هرتز لتحتوي الفيديو.

### ملاحظة

- تبلغ دقة الفيديو ومعدّل الإطّاء محتوى الفيديو 1080p و 24 هرتز.
- يدعم التلفزيون وضع إخراج الفيديو بدقة 1080p ومعدّل 24 هرتز.
- تأكد من استخدام كبل HDMI لتوصيل هذا المشغّل بالتلفزيون.

[Deep Color]: عرض الألوان بمزيد من الظلال وتدرجات الألوان إذا كان محتوى الفيديو مسجلاً

## 1 اضغط على ⬆️

2 حدد [Setup] واضغط على OK للتأكيد.

• يتم عرض قائمة الإعدادات.

• اضغط على ▲ / ▼ لتحديد عنصر من القائمة أو خيار إعداد.

• اضغط على OK للوصول إلى قائمة المستوى المنخفض.

• اضغط على ⬅️ للعودة إلى قائمة المستوى العلوي.

## النظام

[Menu Language]: تحديد لغة قائمة على الشاشة

[Subtitle]: تحديد لغة ترجمة للفيديو.

[Screen Saver]: تمكين شاشة التوقف في حال عدم تسجيل أي نشاط (على سبيل المثال في وضع التوقف المؤقت أو التوقف)

[DLNA DMR]: تمكين هذا المشغّل من تشغيل ملفات الصور والموسيقى والفيديو التي تتدفق من الكمبيوتر.

[Device Name]: تغيير اسم هذا المشغّل

[Auto Scan]: مسح ملفات الوسائط على جهاز تخزين تلقائياً

[Scan Storage]: بدء مسح ملفات الوسائط أو إيقافه على جهاز تخزين

[Resume Play]: استئناف تشغيل ملفات الفيديو من حيث توقفت آخر مرّة.

[Factory Default]: إعادة تعيين كل الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية للشركة المصنّعة.




# EasyLink 9

باستخدام ميزة Deep Color وكان التلفزيون يدعم هذه الميزة  
[Video Setting]: ضبط إعدادات الفيديو

يدعم هذا المشغّل وظيفة Philips EasyLink التي تستخدم بروتوكول HDMI-CEC (التحكم بالالكترونيات المستهلك). يمكنك استخدام جهاز تحكم عن بعد واحد للتحكم في الأجهزة المتوافقة مع EasyLink والموصولة عبر HDMI.

1 قم بتوصيل الأجهزة المتوافقة مع HDMI CEC عبر HDMI وشفّل عمليات HDMI CEC على التلفزيون وأجهزة موصولة أخرى (راجع دليل المستخدم الخاص بالتلفزيون أو الأجهزة الأخرى للحصول على مزيد من التفاصيل).

2 اضغط على .

3 حدد [Setup] < [Easy Link].

4 حدد [On] ضمن الخيارات:

- [On] > [Easy Link]
- [On] > [One Touch Play]
- [On] > [One Touch Standby]
- [On] > [Auto Power On From TV]
- [On] > [EasyLink قيد التشغيل].

تشغيل بكبسة زر واحدة

لدى تشغيل ملف بواسطة هذا المشغّل يتم تحويل التلفزيون HDMI CEC المتصل تلقائيًا إلى قناة إدخال HDMI.

التبديل إلى وضع الاستعداد بكبسة زر واحدة لدى تحويل جهاز متصل (مثل التلفزيون) إلى وضع الاستعداد بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص به ينتقل هذا المشغّل إلى وضع الاستعداد تلقائيًا.

التشغيل تلقائيًا من التلفزيون لدى تحويل جهاز متصل (مثل التلفزيون) إلى منفذ هذا المشغّل بواسطة جهاز التحكم عن بعد الخاص به وكان هذا المشغّل في وضع الاستعداد ينتقل هذا المشغّل إلى وضع تشغيل الطاقة تلقائيًا

## ملاحظة

- لا تضمن Philips إمكانية التشغيل التفاعلي بنسبة مئة في المئة مع جميع أجهزة HDMI-CEC.

## إعداد الشبكة اللاسلكية

[Ethernet]: تكوين عنوان IP لهذا المشغّل  
[Wireless]: إعداد اتصال شبكة لاسلكية.  
[Network Info]: عرض حالة الشبكة الحالية

## MISC

[Version Info]: عرض المعلومات المتعلقة بإصدار برنامج هذا المشغّل

[DivX® VOD Code]: عرض رمز تسجيل

DivX® ورمز إلغاء تسجيله

[Online upgrade]: حدد لتحديث البرنامج من شبكة.


[USB upgrade]: حدد لتحديث البرنامج من جهاز تخزين USB.




- عندما تكون عملية التحديث جارية لا تفصل الطاقة أو تقوم بإزالة جهاز تخزين USB فمن شأن ذلك أن يلحق الضرر بهذا المشغّل.

## 10 تحديث البرنامج



قبل تحديث برنامج هذا المشغّل تحقق من إصدار البرنامج الحالي:

- 1 اضغط على .
- 2 حدد [Version Info] > [MISC] > [Setup] واضغط على OK.

### تحديث البرنامج عبر إنترنت

- 1 قم بتوصيل المشغّل بإنترنت (راجع "إعداد شبكة")
- 2 اضغط على  وحدد [Setup].
- 3 حدد [Online upgrade] > [MISC].  
لـ إذا تم الكشف عن وسائل ترقية فستتم مطالبتك ببدء التحديث.
- 4 اتبع الإرشادات على شاشة التلفزيون لتحديث البرنامج.  
لـ بعد الانتهاء من التحديث يتوقف هذا المشغّل تلقائيًا ثم يعود للعمل مجددًا.

### تحديث البرنامج عبر USB/SD

- 1 يمكنك زيارة الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للتحقق من الإصدار الأحدث للبرنامج.  
• ابحث عن الطراز الذي تستخدمه وانقر فوق "software and drivers" (البرامج وبرامج التشغيل).
- 2 قم بتنزيل البرنامج إلى دليل الجذر الخاص بجهاز تخزين USB.
- 3 قم بتوصيل جهاز تخزين USB بموصل  (USB) على هذا المشغّل.
- 4 اضغط على .
- 5 حدد [MISC] > [Setup] < [USB upgrade].  
لـ إذا تم الكشف عن وسائل ترقية فستتم مطالبتك ببدء التحديث.
- 6 اتبع الإرشادات على شاشة التلفزيون لتحديث البرنامج.  
لـ بعد الانتهاء من التحديث يتوقف هذا المشغّل تلقائيًا ثم يعود للعمل مجددًا.

- مواصفات المنتج وتصميمه عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

## الملف

- الفيديو: MPEG 4 Part)04/01/MPEG 02  
VP6(640 H 263 VC-1 H.264 2)  
DivX DivX Plus HD x 480)  
RM 9/RMVB 8 Xvid 6/05/03/04  
TRP TP M2TS TS AVI WMV (V9)  
MOV MPG MP4 DAT VOB ISO  
FLV(640 x ASF (MPEG 4, H.264)  
.M4V MKV 480)  
• الصوت: AAC Dolby digital  
MP3 MKA OGG RA  
DTS FLAC APE WAV  
WMA (V9) PCM LPCM  
WMA Pro IMP/MS ADPCM  
PNG JPG JPEG. الصورة:  
• GIF TIFF (غير متحرك)  
HD-JPEG M-JPEG TIF BMP  
• جهاز تخزين USB  
التوافق: USB عالي السرعة (2.0)  
• دعم الترجمة  
.txt .ass .ssa .smi sub .srt  
sub+.idx .psb  
• بطاقة SD  
التوافق: SDHC 2.0 (حتى 32  
جيجابايت)  
• النظام الإشارات: PAL /NTSC  
إخراج فيديو مركب: 1 Vpp ~  
75 أوم  
• إخراج HDMI: 480i 480p  
576i 576p 720p 1080i  
1080p24 1080p  
• الصوت  
• إخراج استيريو ثنائي  
• نسبة الإشارة إلى الضجيج  
(1 كيلوهرتز): < 90 ديسيبل  
(A-weighted)  
• النطاق الديناميكي (1 كيلوهرتز):  
< 80 ديسيبل (A-weighted)

- إذا اتصلت بشركة Philips فسيتم سؤالك عن طراز هذا المشغل ورقمه التسلسلي يقع رقم الطراز والرقم التسلسلي في الجهة السفلى من هذا المشغل. سجّل الأرقام هنا  
رقم الطراز \_\_\_\_\_  
الرقم التسلسلي \_\_\_\_\_  
لا صورة.
- يمكنك الرجوع إلى دليل مستخدم التلفزيون لمعرفة كيفية خدق قناة إدخال الفيديو الصحيحة  
لا صوت يخرج من التلفزيون.
- تأكد من أن كبلات الصوت متصلة بمأخذ إدخال الصوت الموجودة في المجموعة نفسها مع مأخذ إدخال الفيديو التي تم خديدها  
تتعدّد قراءة محتويات جهاز تخزين USB.
- إن تنسيق جهاز تخزين USB هذا غير معتمد.
- يبلغ حجم الذاكرة المعتمد 1 تيرابايت كحد أقصى
- تأكد من أن هذا المشغل يدعم هذه الملفات (راجع "المواصفات" < "ملف")
- يتعدّد تشغيل ملفات الفيديو المحمية بإدارة الحقوق الرقمية والحزنة على جهاز تخزين USB/SD عبر وصلة فيديو ثنائية (على سبيل المثال وصلة مركبة) حتّى إلى استخدام اتصال HDMI لتشغيل هذه الملفات.
- لا يتم عرض ترجمات DivX بشكل صحيح
- تأكد من تطابق اسميّ ملف الترجمة وملف الفيديو.
- تأكد من حفظ ملف فيديو DivX وملف الترجمة ضمن الدليل نفسه.

# 13 السلامة والإشعار

اقرأ جميع الإرشادات وافهمها قبل استخدام هذا المنتج. إذا تسبب عدم إتباع الإرشادات في أي ضرر فلن تنطبق بنود الضمان.

- استجابة التردد: +0.2/- ديسيبيل
- الإخراج الرقمي: بصري
- الوحدة الرئيسية
- الأبعاد (الطول × العرض × الارتفاع):  $160 \times 91 \times 54.1$  م
- الوزن الصافي: 0.34 كجم
- الإدخال: 100-240 فولت ~
- 50/60 هرتز 15 واط
- الطاقة
- استهلاك الطاقة:  $> 15$  واط
- استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد:  $> 1$  واط

## خطر حدوث فرط الإجماع!

- لا تثبت هذا المنتج أبدًا في مكان محصور. يرجى ترك مسافة من 4 بوصات على الأقل حول المنتج لضمان التهوية المناسبة احرص على ألا تؤدي الستائر أو أي أشياء أخرى إلى تغطية فتحات تهوية المنتج.

## خطر التلوث!

- أخرج البطارية عندما تصبح نافذة أو إذا كنت ستوقف عن استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية ويجب التخلص منها بطريقة صحيحة.
- خطر ابتلاع البطاريات!
- قد يحتوي المنتج/ جهاز التحكم عن بعد على بطارية مستديرة على شكل حجر العملة والتي يمكن ابتلاعها. أبقِ البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال في جميع الأوقات!

## خطر حدوث صدمة كهربائية أو حريق!

- لا تعرّض المنتج والملحقات أبدًا للمطر أو المياه. لا تضع حاويات السوائل مثل أواني الزهور بالقرب من المنتج. إذا انسكبت السوائل على المنتج أو في داخله فافصله عن مأخذ الطاقة على الفور. اتصل بمركز Philips للعناية بالمستهلك لفحص المنتج قبل استخدامه
- لا تضع المنتج والملحقات أبدًا بالقرب من اللهب المكشوفة أو أي مصادر حرارة أخرى بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة
- احرص دائمًا على عدم إدخال أي أشياء في فتحات التهوية أو الفتحات الأخرى الموجودة على المنتج.
- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام مأخذ التوصيل الرئيسي أو رابط الجهاز لفصل الجهاز.
- افصل المنتج عن مأخذ الطاقة قبل العواصف الرعدية
- عند فصل سلك الطاقة اسحب القابس دومًا وليس الكبل

## خطر حدوث قصر في الدائرة الكهربائية أو حريق!

- قبل توصيل المنتج بمأخذ الطاقة تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق القيمة المطبوعة في الجهة الخلفية من المنتج. لا تقم أبدًا بتوصيل المنتج بمأخذ الطاقة كان الجهد الكهربائي مختلفًا.
- لا تعرّض أبدًا جهاز التحكم عن بعد أو البطاريات للمياه أو الأمطار أو الحرارة الشديدة حافظ على عدم وجود قوة شد على قوابس الطاقة. قد تتسبب مقابس الطاقة غير المثبتة بإحكام في حدوث شرارات قد تؤدي إلى وقوع حريق.

## خطر حدوث إصابة أو تلف المنتج!

- إشعاع ليزر مرئي وغير مرئي عند فتح المنتج. تجنّب تعريض المنتج للإشعاع.
- لا تلمس عدسة القرص البصرية داخل حجرة القرص
- لا تضع أبدًا المنتج أو أي أجسام على أسلاك الطاقة أو معدات كهربائية أخرى.
- إذا تم نقل المنتج في درجات حرارة أقل من 5 درجات مئوية فانزع غلاف المنتج وانتظر حتى تصل درجة حرارته إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيله بمأخذ الطاقة.

## 15 العناية بالبيئة

## 16 التوافق



يلتزم هذا الجهاز بمخططات التشويش اللاسلكي الموضوعة من قِبل المجتمع الأوروبي

تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.

<b>CE0168</b>		<b>!</b>		<b>R&amp;TTE Directive 1999/5/EC</b>											
AT	✓	BE	✓	CY	✓	CZ	✓	DK	✓	EE	✓	FI	✓	FR*	✓
DE	✓	GR	✓	HU	✓	IE	✓	IT*	✓	LV	✓	LT	✓	LU	✓
MT	✓	NL	✓	PL	✓	PT	✓	SK	✓	SI	✓	ES	✓	SF	✓
GB	✓	IS	✓	LI	✓	NO	✓	CH	✓	BG	✓	RO	✓	TR	✓



عند إرفاق رمز الحاوية المدولية هذه بالمنتج فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج.

يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان



يحتوي منتجك على بطاريات يشملها الإرشاد الأوروبي EC/66/2006 والتي لا يمكن أن يتم التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان

 Be responsible  
Respect copyrights

يتضمّن هذا المنتج تقنية الحماية ضد النسخ المحمية بواسطة براءات الاختراع الأميركية وحقوق ملكية فكرية أخرى خاصة بشركة Rovi Corporation. تخضع هذه المنتجات لشروط تمنع الهندسة العكسية وفكّ التجميع.

Koninklijke Philips Electronics N.V © 2012

مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.  
العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V أو مالكيها المعنيين. تحتفظ شركة Philips بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت دون أن تكون ملزمة بضبط المعدات السابقة وفقاً لذلك

- لا تحاول إطلاقاً إصلاح المنتج إذ قد يؤدي ذلك إلى خطر حدوث إصابة أو تلف المنتج وبالتالي إبطال الضمان.
  - استخدم المنتج وملحقاته للغاية التي أعده المصنّع من أجلها فقط. تشير إشارة التنبيه المطبوعة في الجهة الخلفية من المنتج إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.
  - لا تعتمد أبداً إلى إزالة غطاء للمنتج. اتصل دائماً بمركز دعم العملاء للحصول على الخدمة وإصلاح المنتج.
  - إن أي تشغيل منع صراحة في هذا الدليل أو أي تعديلات وطرق جميع لم يوصى أو يُسمح بها في هذا الدليل تبطل الضمان
- تعرض شركة Philips Electronics Hong Kong Ltd بموجب هذه الوثيقة وعند الطلب تقديم نسخة عن رمز المصدر الكامل الخاص بحزم البرامج المفتوحة المصدر المحمية بحقوق النشر والمستخدم في هذا المنتج الذي يتم طلب مثل هذا العرض له بواسطة التراخيص الخاصة.
- يبقى هذا العرض صالحاً لمدة تصل لغاية السنوات الثلاث التي تلي شراء المنتج ويمكن لأي شخص يتلقى هذه المعلومات الاستفادة منه. للحصول على التعليمات البرمجية المصدر يُرجى مراسلتنا على [open\\_source@philips.com](mailto:open_source@philips.com). إذا كنت تفضل عدم استخدام البريد الإلكتروني أو إذا لم تحصل على رسالة تأكيد استلام رسالتك في غضون أسبوع من إرسال الرسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني هذا فُيرجى مراسلتنا على العنوان: "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands". إذا لم تتلق تأكيداً باستلام رسالتك في الوقت المناسب فُيرجى إرسال بريد إلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني الوارد أعلاه.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

HMP5000\_Arabic\_UM\_V1.0

